

有権者の 権利章典

あなたには以下の権利があります：

★1 登録済み有権者であれば、投票する権利があります。以下の方には投票資格があります。

- ・ カリフォルニアに居住する米国市民
- ・ 18歳以上の方
- ・ 現在お住いの地域で有権者登録なさっている方
- ・ 現在、重罪の有罪判決による州または連邦の刑務所で禁固刑受刑者でない事、および
- ・ 現在、裁判所によって精神的に投票する能力がないと判断されていない方

★2 お名前が選挙人名簿に載っていない場合でも、登録済み有権者であれば、投票する権利があります。暫定投票用紙を使用して、投票することになります。あなたに投票資格があると選挙管理人が判定した場合、あなたの票は計上されます。

★3 投票所が閉まって、列にまだ並んでいれば、投票する権利があります。

★4 誰からも迷惑を掛けられず、またどのように投票するかを指示されずに、秘密投票様式で投票する権利があります。

★5 書き損じた場合、まだ投票をお済みでない限り、新しい投票用紙を得る権利があります。あなたは、新しい投票用紙を投票所で選挙管理人に請求できます。

選挙事務所もしくはあなたの投票所で、新しい郵便投票用紙と交換してもらえます。または暫定投票用紙を使用して投票できます。

★6 あなたの雇用主または労働組合の代表者以外であれば、あなたが選ぶ任意の方から、あなたの投票の手助けを受ける権利があります。

★7 カリフォルニア州内にある任意の投票所で、記入済みの郵便投票用紙-を-提出する権利があります。

★8 あなたの投票区で十分な人数の方がその言語を話す場合、英語以外の言語の選挙書類を得る権利があります。

★9 選挙手順について選挙管理人に質問し、選挙過程を見学する権利があります。質問した相手がその質問に答えられない場合、回答できる適切な人に対応させます。あなたが規律を乱すような場合は、あなたの質問の回答を止めさせて頂く事があります。

★10 違法または不正な選挙活動があれば、それを選挙管理人または州務長官に報告する権利があります。

🖥 ウェブサイトからのご報告 www.sos.ca.gov

☎ 電話でのご報告 (800) 339-2865

✉ Eメールでのご報告 elections@sos.ca.gov

これらのいずれかの権利が拒否されたと思われる方は、秘密扱いとされる州務長官の有権者ホットライン、フリーダイヤル(800)339-2865迄お電話下さい。